

CARBIDE SIZER DIES - 38 SUPER FULL LENGTH SIZING DIE ONLY CARBIDE

Lee Carbide Full Length Sizing Dies are great for straight wall cartridges. Carbide dies require no lube and will last a lifetime.



Attributes

- Name: 38 SUPER FULL LENGTH SIZING DIE ONLY CARBIDE
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 100053085
- Mfr. No.: 90619
- Cartridge: 38 Super Auto
- Die Style: -
- Delivery weight: 0.227kg
- Shipping height: 36mm
- Shipping width: 86mm
- Shipping length: 116mm
- UPC: 734307906191

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 38 SUPER FULL LENGTH SIZING DIE ONLY CARBIDE](#)
- [English: Safety Instruction Guide for CARBIDE SIZER DIES 38 SUPER FULL LENGTH SIZING DIE ONLY CARBIDE](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Matrices de Dimensionnement en Carbure Lee Precision 38 Super](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 38 SUPER FULL LENGTH SIZING DIE](#)
- [Suomi: CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 38 SUPER FULL LENGTH SIZING DIE Käyttöohjeet ja Turvaohjeet](#)

Sicherheitshinweise für CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 38 SUPER FULL LENGTH SIZING DIE ONLY CARBIDE

Einleitung

Willkommen bei den Sicherheitshinweisen für die CARBIDE SIZER DIES von LEE PRECISION. Diese Anleitung bietet Ihnen wichtige Informationen zur sicheren Verwendung, Installation und Entsorgung des Produkts. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, um Risiken zu vermeiden und die Sicherheit zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Melden Sie unsichere Produkte oder Vorfälle den zuständigen Behörden.
- Informieren Sie sich über Rückrufupdates auf der Sicherheitsplattform der EU.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe, während Sie mit dem Produkt arbeiten.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Arbeitsbereich gut beleuchtet und frei von Hindernissen ist.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit kompatiblen Materialien und gemäß den Herstellerangaben.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in die Nähe des Produkts gelangen, um Rutschgefahr zu vermeiden.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Kanten oder beweglichen Teilen während der Nutzung.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Vorbereitung des Arbeitsbereichs:

- Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsplatz sauber und ordentlich ist.
- Überprüfen Sie, ob alle notwendigen Werkzeuge bereitliegen.

2. Installation des Sizing Dies:

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und überprüfen Sie das Produkt auf Beschädigungen.
- Befestigen Sie den Sizing Die sicher an der entsprechenden Presse.
- Stellen Sie sicher, dass der Die fest sitzt, um ein Verrutschen während des Gebrauchs zu vermeiden.

3. Verwendung des Sizing Dies:

- Führen Sie die Patronenhülsen gemäß den Anweisungen des Herstellers in den Die ein.
- Drücken Sie die Presse gleichmäßig und kontrolliert, um die Hülsen zu bearbeiten.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Ergebnisse und stellen Sie sicher, dass die Hülsen die gewünschten Maße haben.

4. Nach der Nutzung:

- Reinigen Sie das Produkt nach jedem Gebrauch, um Rückstände zu entfernen.
- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen und sicheren Ort.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Metall und Kunststoffabfällen.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt vollständig gereinigt ist, bevor Sie es entsorgen.
- Informieren Sie sich über Recyclingmöglichkeiten in Ihrer Nähe.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder bei Fragen zu diesem Produkt wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Einzelhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Achten Sie darauf, alle relevanten Informationen zur Hand zu haben, um eine schnelle und effiziente Unterstützung zu erhalten.

Bitte beachten Sie, dass die Sicherheit bei der Verwendung dieses Produkts von größter Bedeutung ist. Befolgen Sie diese Anweisungen sorgfältig, um ein sicheres und effektives Arbeiten zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for CARBIDE SIZER DIES 38 SUPER FULL LENGTH SIZING DIE ONLY CARBIDE

Introduction

Thank you for choosing the Lee Carbide Full Length Sizing Die for your reloading needs. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of this product. Please read and follow all instructions carefully.

General Safety Guidelines

- Always wear safety goggles when using reloading equipment to protect your eyes from debris.
- Keep the workspace clean and organized to prevent accidents.
- Ensure that all tools and components are in good condition before use.
- Store the sizing die in a safe place, out of reach of children and pets.
- Follow all local laws and regulations regarding ammunition reloading.

Specific Safety Precautions for Use

- **Cartridge Compatibility:** This die is specifically designed for the 38 Super Auto cartridge. Do not use it with other calibers.
- **Avoid Overloading:** Do not exceed the recommended load specifications for the 38 Super Auto cartridge.
- **Inspection:** Regularly inspect the die for signs of wear or damage. Replace if necessary.
- **Lubrication:** This carbide die requires no lubrication, which helps prevent contamination and ensures longevity.
- **Handling:** Always handle the die with care to prevent accidental drops or impacts.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure your reloading press is securely mounted.
- Insert the carbide sizing die into the press according to the manufacturer's instructions.
- Tighten the die securely to prevent movement during operation.

2. Usage:

- Place an empty 38 Super Auto cartridge case into the shell holder of the press.
- Pull the handle of the press to size the cartridge case. Ensure the die is properly aligned with the case.
- Inspect the sized case for proper dimensions and any signs of damage before proceeding with further reloading steps.

3. PostUse Care:

- Clean the die after use to remove any residue or debris.
- Store the die in its original packaging or a safe location to prevent damage.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or wornout dies in accordance with local regulations.
- Do not throw the die in regular household waste. Check for local recycling programs that accept metal products.

Contact Information for Further Support

For any questions regarding the safety or use of the Lee Carbide Full Length Sizing Die, please consult the manufacturer's website or customer service for assistance.

By following these guidelines, you can ensure a safe and effective reloading experience with your Lee Carbide Full Length Sizing Die. Thank you for prioritizing safety in your reloading practices.

Guide de Sécurité pour les Matrices de Dimensionnement en Carbure Lee Precision 38 Super

Introduction

Merci d'avoir choisi les matrices de dimensionnement pleine longueur en carbure de Lee Precision pour vos cartouches 38 Super Auto. Ce guide a été conçu pour vous fournir des informations de sécurité essentielles afin d'assurer une utilisation correcte et sécurisée de ce produit. Veuillez lire attentivement ce guide avant d'utiliser le produit.

Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que le produit est utilisé uniquement dans le cadre prévu.
- Vérifiez toujours l'état de l'outil avant de l'utiliser. Ne l'utilisez pas s'il est endommagé.
- Tenez le produit hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne modifiez pas le produit de quelque manière que ce soit.
- Conservez ce guide pour référence future.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Portez toujours des lunettes de sécurité lors de l'utilisation de matrices de dimensionnement.
- Utilisez des gants appropriés pour protéger vos mains des bords tranchants et des débris.
- Ne forcez pas le produit ; si vous ressentez une résistance, vérifiez l'alignement et l'état de la matrice.
- Assurez-vous que l'outil est correctement installé sur votre presse avant de commencer le dimensionnement.
- Ne laissez jamais le produit sans surveillance pendant son utilisation.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation de la matrice :

- Retirez la matrice de son emballage.
- Installez la matrice dans votre presse de rechargement en suivant les instructions du fabricant de la presse.
- Assurez-vous que la matrice est bien fixée et qu'elle ne bouge pas pendant l'utilisation.

2. Utilisation de la matrice :

- Placez une douille vide dans la matrice.
- Actionnez la presse pour dimensionner la douille. Assurez-vous que la douille est correctement positionnée.
- Vérifiez la dimension de la douille après le dimensionnement pour vous assurer qu'elle est conforme aux spécifications.

3. Entretien :

- Nettoyez régulièrement la matrice pour éviter l'accumulation de résidus.
- Rangez la matrice dans un endroit sec et sûr après utilisation.

Instructions d'Élimination

- Ne jetez pas le produit dans les ordures ménagères.
- Consultez les réglementations locales concernant l'élimination des outils et des matériaux en métal.
- Si le produit est endommagé, contactez les autorités locales pour savoir comment procéder à son élimination de manière sécurisée.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, veuillez vous référer aux informations de contact fournies par le fabricant ou le distributeur. Assurez-vous d'avoir le numéro de modèle et toute autre information pertinente à portée de main lors de votre communication.

Conclusion

En suivant ce guide de sécurité, vous pouvez profiter de l'utilisation de votre matrice de dimensionnement en carbure Lee Precision 38 Super en toute sécurité. Pour plus d'informations sur les rappels de produits ou les mises à jour de sécurité, consultez la plateforme Safety Gate de l'UE. Votre sécurité est notre priorité.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 38 SUPER FULL LENGTH SIZING DIE

Introduzione

Grazie per aver scelto i Dies di dimensionamento a lunghezza completa in carburo Lee Precision per la tua cartuccia 38 Super. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza importanti per garantire un utilizzo sicuro e responsabile del prodotto. È fondamentale seguire queste linee guida per evitare incidenti e garantire la sicurezza durante l'uso.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare i dies in un'area ben ventilata e lontano da fonti di calore.
- Indossa sempre occhiali di protezione e guanti durante l'uso per evitare infortuni.
- Non utilizzare i dies se presentano segni di danno o usura.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Segnala eventuali prodotti difettosi o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza solo il tipo di cartuccia specificato (38 Super) per evitare malfunzionamenti.
- Non tentare di modificare o riparare il die da solo.
- Assicurati che il die sia completamente pulito e privo di detriti prima dell'uso.
- Non forzare il die durante il processo di dimensionamento; segui sempre le istruzioni del produttore.
- Evita di utilizzare lubrificanti non raccomandati, poiché i dies in carburo non richiedono lubrificazione.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Die:

- Rimuovi il die dalla confezione e controlla che non ci siano danni visibili.
- Monta il die sulla pressa seguendo le istruzioni del produttore della pressa.
- Assicurati che il die sia fissato saldamente e allineato correttamente.

2. Utilizzo del Die:

- Posiziona la cartuccia 38 Super nel die.
- Aziona la pressa per dimensionare la cartuccia, assicurandoti di non forzare il meccanismo.
- Controlla la cartuccia dimensionata per eventuali difetti o anomalie.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il die secondo le normative locali riguardanti i rifiuti metallici.
- Non gettare il die nei rifiuti domestici; verifica se esistono centri di raccolta per materiali metallici nella tua area.
- Assicurati che il die sia completamente disassemblato e privo di residui di cartucce prima dello smaltimento.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o richieste di supporto riguardo ai Dies di dimensionamento a lunghezza completa in carburo Lee Precision, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il servizio clienti del produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e le informazioni di acquisto.

Conclusione

Seguire queste istruzioni di sicurezza contribuirà a garantire un utilizzo sicuro e efficace dei Dies di dimensionamento a lunghezza completa in carburo Lee Precision. La tua sicurezza è la nostra priorità. Grazie per aver scelto il nostro prodotto.

CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 38 SUPER FULL LENGTH SIZING DIE Käyttöohjeet ja Turvaohjeet

Johdanto

Tervetuloa CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 38 SUPER FULL LENGTH SIZING DIE tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä ohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Huomioithan, että tämä tuote on tarkoitettu vain aikuisille ja se vaatii teknistä osaamista.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että käytät tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden tai puutteiden varalta.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Käytä tuotetta vain suositelluissa olosuhteissa, mukaan lukien oikea lämpötila ja kosteus.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja järjestetty, jotta vältät onnettomuudet.

Erityiset Turvaohjeet Käyttöön

- Käytä aina suojaruuvareita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun työskentelet tuotteen kanssa.
- Vältä ihokosketusta kemikaalien kanssa, joita saatat käyttää yhdessä tuotteen kanssa.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt tai huonovointinen.
- Varmista, että kaikki työkalut ja lisävarusteet, joita käytät, ovat hyvässä kunnossa.
- Noudata kaikkia valmistajan ohjeita ja suosituksia.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat työkalut ja materiaalit ennen tuotteen käyttöä.
- Lue huolellisesti kaikki mukana tulevat ohjeet ja varoitukset.

2. Asennus:

- Kiinnitä die tukevasti paikoilleen käyttämällä suositeltuja kiinnitystyökaluja.
- Tarkista, että die on oikein asetettu ja että se liikkuu vapaasti.

3. Käyttö:

- Aseta patruuna dieen huolellisesti ja varmista, että se on oikein paikallaan.
- Paina tai käännä dieä ohjeiden mukaan varmistaaksesi, että se toimii oikein.
- Tarkista säännöllisesti, että die ei ole kulunut tai vaurioitunut käytön aikana.

Hävittämisohteet

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen sekajätteeseen, jos se sisältää vaarallisia materiaaleja.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi ohjeet turvalliseen hävittämiseen.

Lisätiedot ja Tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä valmistajan asiakaspalveluun tai tarkista verkkosivustolta saatavilla olevat resurssit. Varmista, että käytät tuotetta aina turvallisesti ja noudatat kaikkia käyttöohjeita.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen asia käytettäessä CARBIDE SIZER DIES LEE PRECISION 38 SUPER FULL LENGTH SIZING DIE tuotetta. Noudata näitä ohjeita huolellisesti, jotta voit nauttia turvallisesta ja tehokkaasta käytöstä.

